

POLONIA

MAYO 2012



Gonzalo Lage

Francisco Botella "Quirri"

Alfonso Rodrigo

RESUMEN

Entre los días 12 y 23 de mayo de 2012 hemos realizado un viaje a Polonia que tenía como único fin observar aves. Gonzalo Lage (GOL) y Quirri (QUI) volaron desde Málaga, con Ryanair, hasta Cracovia en cuyos alrededores estuvieron pajareando hasta la llegada de Alfonso Rodrigo (ALR), el día 14, que voló desde Madrid a Cracovia con la misma aerolínea. Por la cuadratura de los vuelos, QUI volvió a España el día 22, en vuelo directo hasta Málaga desde Cracovia también y GOL y ALR lo hicieron el día 23 a Madrid.

El viaje fue diseñado enteramente por GOL que ya había estado en el país en mayo de 2011, aunque por motivos diferentes, por lo que tenía nociones básicas sobre el mismo.

Este diseño fue el “estándar” para el país, basándonos en otros reportajes estudiados previamente (tanto españoles como foráneos) y en recomendaciones de pajareros locales. Agradecer primeramente y de manera sobresaliente la ayuda de los datos que nos pasó Marta Prange, los cuales nos proporcionaron alguna de las estrellas del viaje. También en ese país conocimos a Adam, el guía de españoles en el acceso restringido a Bialowieza, quien nos dio nociones e ideas sobre alguna especie y con el que aprendimos mucho en apenas cuatro horas, tanto de sus pájaros como del país.

Para los hospedajes improvisamos sobre el camino, quedándonos lo más cerca posible de los lugares a visitar. Polonia es un país muy barato para nosotros y con una amplia oferta hostelera, lo que te permite no depender de reservas previas que puedan condicionar tus jornadas de campo. En Bialowieza, por ejemplo, esta oferta es tan grande que, en estas fechas, hay muchos lugares cerrados y/o vacíos. Lo más barato aquí es coger una de las muchas casas rurales que hay en el mismo pueblo. Nosotros tuvimos la suerte, además, de dar con una mujer que nos ofreció su casa, más bien, una parte que tenía acondicionada para albergar turistas. Una gran buhardilla con tres habitaciones dobles, cada una con su baño completo, y un gran salón principal con electrodomésticos. Sirva como ejemplo que 4 noches aquí nos costaron 400 złts. (zlotys) que, al cambio, son unos 100 €. Sí notamos que la zona de

Biebrza es un poco más cara. Para alimentarnos comprábamos en supermercados sobre la marcha. Recomendadísima su magnífica cerveza.

Para desplazarnos habíamos alquilado previamente un coche, un Opel Astra, que nos costó unos 300€ para todos los días de nuestro viaje. Lo recogimos y lo dejamos en el mismo aeropuerto de Cracovia, con la comodidad que eso conlleva.

En ningún momento hicimos uso o contratamos guías que nos llevaran a ver pájaros. Bien es cierto que alguna especie es relativamente difícil y cuesta trabajo pero, con perseverancia, experiencia e intuición se pueden sacar la mayoría. El único guía que tuvimos fue el que exige la ley para entrar en la parte restringida de Bialowieza y no es un guía ornitológico. Es una visita turística de 3 horas al corazón del parque, el lugar mejor conservado y que es realmente impresionante. Merece la pena sin duda y, además, es un buen lugar para ver, por ejemplo, pico tridáctilo aunque nosotros no tuvimos suerte ahí.

ITINERARIO

12 y 13 de mayo: Los dos días que GOL y QUI estuvieron esperando la llegada de ALR los utilizaron para visitar zonas cerca de Cracovia como Gorczański Park Narodowy (1), los alrededores de Zakopane (2) y Puszcza Niepolomicka (3)

14 de mayo: Antiguas piscifactorías al sur de Cracovia llamadas Stawy Munowskie (4) y Podolsze (5), además de visitar Puszcza Niepolomicka por la tarde.

15 de mayo: Puszcza Niepolomicka al amanecer y viaje hacia el noreste, con llegada a última hora del día a Bialowieza (6)

16 de mayo: Bialowieza. Senda de Zebra Zubra (7), carretera a Teremiski (8) y río Narewka en Turówka (9)

17 de mayo: Bialowieza. Visita a la zona restringida del parque (10)

18 de mayo: Bialowieza. Senda Kutry (11) y pista a Narewka y sus alrededores (12)

19 de mayo: Bialowieza a primera hora de la mañana. Luego visita a los alrededores de Lewkowo Nowe (13) y, a mediodía, en Zbiornik Siemianówka (14). A última hora del día otra vez Bialowieza, visitando la senda Kosy Most (15) y acabando el día en Narew (16). Viaje hacia Biebrza para llegar bien entrada la noche.

20 de mayo: Biebrzanski Park Narodowy (17), visitando este día: Msciczny (18), Długa Luka (19) y la senda de Grobla Honczarowska (20)

21 de mayo: Alrededores de nuestro hotel en Goniadz y viaje hacia el sur para llegar al atardecer cerca de Cracovia. Paradas por el camino en varios sitios, por ejemplo cerca de Varsovia, en busca de pito cano. También en Wieliczka (21)

22 de mayo: Después de dejar a QUI en el aeropuerto de Cracovia, rumbo al Pieninski Park Narodowy (22) zona de los Cárpatos y frontera con Eslovaquia. Por la tarde nueva visita infructuosa a Puszcza Niepolomicka.

23 de mayo: Pequeño paseo al amanecer por la ribera del río Raba (23) y trámites de dejar coche de alquiler antes de entrar al aeropuerto. Vuelo de vuelta a España (Madrid) a las 10:35 h.

LISTA SISTEMÁTICA

1. Cisne vulgar

Cygnus olor

Mute Swan

Vimos varios ejemplares en casi todos los humedales que visitamos como Stawy Munowskie y Podolsze, cerca de Cracovia, Zbiornik Siemianówka y en varios puntos del Biebrzanski Park Narodowy.



16.Somormujo cuellirrojo *Podiceps grisegena* **Red-necked Grebe**

Observamos hasta 5 ejemplares el día 14, todos adultos en plumaje nupcial, en unas antiguas piscifactorías recuperadas llamadas según los mapas, Stawy Munowskie, en la vega del río Vístula, a pocos kilómetros al sur de Cracovia.



17. Cormorán grande	<i>Phalacrocorax carbo</i>	Great Cormorant
18. Avetoro común	<i>Botaurus stellaris</i>	Great Bittern
19. Garceta grande	<i>Casmerodius albus</i>	Great Egret
20. Garza real	<i>Ardea cinerea</i>	Grey Heron
21. Cigüeña blanca	<i>Ciconia ciconia</i>	White Stork
22. Cigüeña negra	<i>Ciconia nigra</i>	Black Stork

23.Pigargo europeo *Haliaeetus albicilla* **White-tailed Eagle**

Vimos un mínimo de 2 parejas de adultos en Zbiornik Siemianówka, el día 19; a donde llegamos recomendados por Adam (habla perfectamente español), el guía que nos enseñó la parte cerrada del bosque de Bialowieza (es obligatorio la contratación

de un guía para poder entrar). También vimos pigargos en el Biebrzanski Park Narodowy, el día 20, un mínimo de 2 adultos y 2 subadultos, más concretamente desde el observatorio elevado al que se accede por una pista desde Mscicny. Decir que este año se podía llegar al observatorio sin relativos problemas (salvo llenándose de barro más arriba del tobillo en un pequeño tramo) pero que hay años que, por lo visto, el camino queda anegado completamente.



24. Águila pescadora

Pandion haliaetus

Osprey

25. Águila pomerana***Aquila pomarina*****Lesser Spotted Eagle**

Varias observaciones en varios puntos. Una pareja en los alrededores del pueblo de Bialowieza, el día 16, incluso viendo cazar a uno de los ejemplares muy cerca del pueblo. Vimos otro ejemplar en Lewkowo Nowe, el día 19, mientras buscábamos pito cano. Y el último ejemplar lo pudimos ver en la zona de los Cárpatos, justo en la frontera con Eslovaquia, el día 22, dentro del Pieninski Park Narodowy.



26. Aguilucho lagunero	<i>Circus aeruginosus</i>	Western Marsh Harrier
27. Aguilucho cenizo	<i>Circus pygargus</i>	Montagu`s Harrier
28. Busardo ratonero	<i>Buteo buteo</i>	Common Buzzard
29. Abejero europeo	<i>Pernis apivorus</i>	European Honey Buzzard
30. Gavilán común	<i>Accipiter nisus</i>	Eurasian Sparrowhawk
31. Azor común	<i>Accipiter gentilis</i>	Northern Goshawk
32. Cernícalo vulgar	<i>Falco tinnunculus</i>	Common Kestrel
33. Alcotán europeo	<i>Falco subbuteo</i>	Eurasian Hobby
34. Rascón europeo	<i>Rallus aquaticus</i>	Water Rail
35. Gallineta común	<i>Gallinula chloropus</i>	Common Moorhen
36. Focha común	<i>Fulica atra</i>	Eurasian Coot
37. Grulla común	<i>Grus grus</i>	Common Crane
38. Chorlitejo chico	<i>Charadrius dubius</i>	Little Ringed Plover

39. Chorlitejo grande	<i>Charadrius hiaticula</i>	Common Ringed Plover
40. Avefría europea	<i>Vanellus vanellus</i>	Northern Lapwing
41. Correlimos común	<i>Calidris alpina</i>	Dunlin
42. Andarríos bastardo	<i>Tringa glareola</i>	Wood Sandpiper
43. Andarríos grande	<i>Tringa ochropus</i>	Green Sandpiper
44. Andarríos chico	<i>Actitis hypoleucos</i>	Common Sandpiper
45. Archibebe común	<i>Tringa totanus</i>	Common Redshank
46. Aguja colinegra	<i>Limosa limosa</i>	Black-tailed Godwit
47. Zarapito trinador	<i>Numenius phaeopus</i>	Whimbrel
48. Chocha perdiz	<i>Scolopax rusticola</i>	Eurasian Woodcock

49. Agachadiza real ***Gallinago media*** **Great Snipe**

Vimos un mínimo de 3 ej. en Narew, al atardecer del día 19. Este sitio está junto al cementerio de la localidad, donde se deja el coche. Se camina durante unos 15-20 minutos por una serie de pistas que te dejan en frente de uno de los leks de agachadiza real.

Para asegurar el sitio aprovechamos la información que nos habían dado esa misma mañana dos guías, si no, nos hubiera sido imposible llegar a él sin haber contratado a uno.

50. Agachadiza común	<i>Gallinago gallinago</i>	Common Snipe
51. Agachadiza chica	<i>Lymnocyptes minimus</i>	Jack Snipe
52. Combatiente	<i>Philomachus pugnax</i>	Ruff
53. Gaviota reidora	<i>C. ridibundus</i>	Black-headed Gull
54. Gaviota cáspica	<i>Larus cachinnans</i>	Caspian Gull

Varios ejemplares en Stawy Munowskie y Podolsze cerca de Cracovia el día 14, todos adultos. Nunca conseguimos ver uno posado, siempre en movimiento sobre las balsas. Un solo ejemplar en Zbiornik Siemianówka el día 19. Dos ejemplares en Pieninski Park Narodowy, uno en un embalse y otro en el río Dunajec a la altura de Górzany, cerca de los Cárpatos, junto a la frontera con Eslovaquia, el día 22.

55. Charrancito común	<i>Sternula albifrons</i>	Little Tern
56. Charrán común	<i>Sterna hirundo</i>	Common Tern
57. Fumarel común	<i>Chlidonias niger</i>	Black Tern

58. Fumarel aliblanco*Chlidonias leucopterus***White-winged Tern**

Presente en casi todos los humedales que visitamos: cerca de Cracovia en Stawy Munowskie y Podolsze, aquí en compañía de fumarel común y cariblanco, el día 14. También en Zbiornik Siemianówka, donde resultaba el fumarel más abundante, el día 19. Pero fue en Biebrzanski Park Narodowy donde de verdad lo disfrutamos, sobre todo, en Msciczny, donde había una colonia que rondaba las 2000 pp. este año, el día 20.

**59. Fumarel cariblanco***Chlidonias hybrida***Whiskered Tern****60. Paloma torcaz***Columba palombus***Common Wood Pigeon****61. Tórtola turca***Streptopelia decaocto***Eurasian Collared Dove****62. Tórtola europea***Streptopelia turtur***European Turtle Dove****63. Cuco común***Cuculus canorus***Common Cuckoo****64. Búho real***Bubo bubo***Eurasian Eagle Owl****65. Cárabo uralense***Strix uralensis***Ural Owl**

Gonzalo y Quirri localizaron un ejemplar en Puszcza Niepolomicka el día 13, bosque cercano a Cracovia. Fuimos a verlo al día siguiente, 14 de mayo, y dimos con él teniendo la suerte, además, de ver que era un macho con una presa recién capturada (posiblemente una ardilla). Después de varios reclamos apareció la hembra, que recibió la presa, y desapareció en la espesura de este bosque. El acceso al lugar está

restringido para los vehículos por lo que hay que ir andando. Nosotros nos enteramos el tercer día que fuimos, el 22 de mayo, y nos echaron de allí antes de que lo viéramos. Lo mejor es entrar desde Baczkow. Los días 13 y 14 no nos debieron ver ya que, si no, nos hubieran “invitado” a irnos también.



66. Mochuelo chico *Glaucidium passerinum* Eurasian Pygmy Owl

Vimos un ejemplar en el bosque de Bialowieza el anochecer del día 18, cerca de la pista que va a Narewka. Nos dijeron que esta zona era buena pero que este año no había ninguna pareja localizada con seguridad. Antes de dar con él habíamos tanteado varios claros de bosque con un hábitat, en principio, muy bueno para la especie. El atardecer del día 17, cuando volvíamos para casa, vimos un grupo de ornitólogos en un claro que no habíamos mirado y fue donde lo intentamos nosotros solos al día siguiente. Apareció al ponerle el reclamo.

El día 19 a primera hora de la mañana volvimos al lugar y había un grupo capitaneados por dos guías polacos que nos recibieron un poco nerviosos. No tenían seguro el pájaro pero se tranquilizaron cuando les dijimos que lo habíamos visto ahí la tarde-noche anterior. Efectivamente apareció un macho al reclamo que le tenían puesto, con una presa. Al rato apareció la hembra y se pasaron el roedor. Ambos muy confiados y con magníficas observaciones a muy pocos metros. La hembra no dudó en entrar al nido (agujero de pícido) estando el grupo de gente muy cerca.

Abandonamos enseguida el lugar, no sin antes, pedirles información sobre la agachadiza real que, amigable y diligentemente, nos dieron como agradecimiento.



67. Búho chico	<i>Asio otus</i>	Long-eared Owl
68. Búho campestre	<i>Asio flammeus</i>	Short-eared Owl
69. Cárabo común	<i>Strix aluco</i>	Tawny Owl
70. Vencejo común	<i>Apus apus</i>	Common Swift
71. Abubilla común	<i>Upupa epops</i>	Eurasian Hoopoe
72. Carraca europea	<i>Coracias garrulus</i>	European Roller
73. Pito negro	<i>Dryocopus martius</i>	Black Woodpecker
74. Pito real	<i>Picus viridis</i>	European Green Woodpecker
75. Pito cano	<i>Picus canus</i>	Grey-headed Woodpecker

Quizá esta especie nos falló por falta de información concreta aunque entendemos que no debe ser de las más fáciles. Lo intentamos en varios sitios pero solo

conseguimos oírlo fugazmente en Lewkowo Nowe. A este sitio llegamos gracias al guía (obligatorio) en español que nos llevó en nuestra visita al corazón del bosque de Bialowieza (completamente recomendada). Él vive en esa localidad y nos dijo que lo oía a menudo y no se equivocó... Pero no fuimos capaces de verlo. Lo intentamos en hábitats, en principio, buenos para la especie y donde estaba citado en otros *reports*.

76. Pico picapinos

Dendrocopos major

Great Spotted Woodpecker

77. Pico mediano

Dendrocopos medius

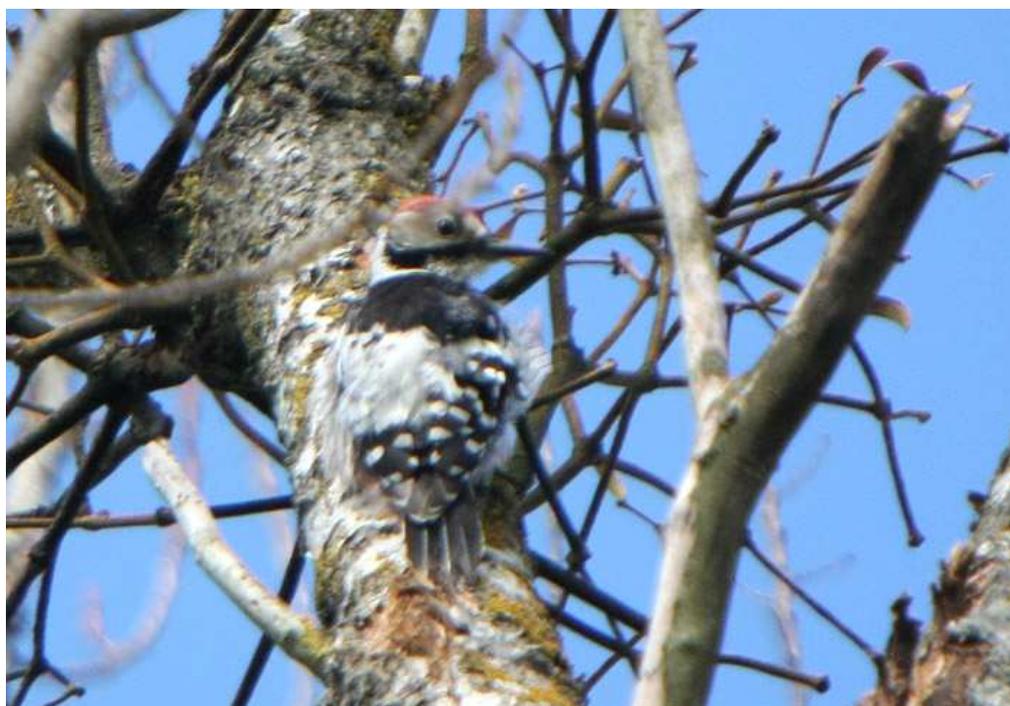
Middle Spotted Woodpecker

78. Pico dorsiblanco

Dendrocopos l. leucotos

White-backed Woodpecker

Esta especie era uno de los objetivos del viaje al ser una subespecie diferente, y diferenciable en el campo, de la nuestra. Resultó ser más común de lo que esperábamos ya que vimos varios ejemplares en varios sitios diferentes y en hábitats bastante distintos. El mejor ejemplar lo vimos en Turówka en la ribera del río Narewka, junto a Bialowieza, en un sitio que, en principio, era bueno para pito cano, el día 16. Además también lo vimos en un hábitat totalmente diferente, en árboles mucho más jóvenes en la periferia de las marismas de Biebrza, concretamente en la senda Grobla Honczarowska, el día 20. Eso sí, el típico rastro que deja en la madera de los árboles muertos era relativamente abundante.



79. Pico tridáctilo*Picoides tridactylus***Three-toed Woodpecker**

Lo vimos el día 17 de mayo. Este día fue el peor climatológicamente ya que estuvo lloviendo sin parar prácticamente toda la jornada. Gonzalo madrugó por su cuenta y vio dos ejemplares (macho y hembra) en Wysokie Bagno, junto al mismo pueblo de Bialowieza, a primerísima hora del día. Vino a casa a buscarnos y fuimos los tres, sin éxito.

Ese mismo día localizamos un macho, a mediodía, junto a una pequeña marisma surtida de todo tipo de árboles viejos y podridos en la carretera que une Bialowieza con Narewka, un poco antes de llegar a la pista de tierra que se dirige a este último pueblo.



80. Pico menor

Dendrocopos minor

Lesser Spotted Woodpecker

81. Torcecuello común

Jynx torquilla

Eurasian Wryneck

82. Alondra común

Alauda arvensis

Common Skylark

83. Avión zapador

Riparia riparia

Common Sand Martin

84. Golondrina común

Hirundo rustica

Barn Swallow

85. Avión común

Delichon urbicum

Common House Martin

86. Bisbita arbóreo

Anthus trivialis

Tree Pipit

87. Lavandera blanca

Motacilla alba

White Wagtail

88. Lavandera boyera

Motacilla flava flava

Yellow Wagtail

89. Acentor común

Prunella modularis

Dunnock

90. Petirrojo

Erithacus rubecula

European Robin

91. Ruiseñor ruso

Luscinia luscinia

Thrush Nightingale

Relativamente común y fácil de localizar, por su inconfundible reclamo, y de ver, al ser mucho menos tímido que nuestro ruiseñor común. Vimos varios, todos los días que permanecemos en Bialowieza, entre el 16 y el 19 de mayo. Lo oíamos desde la casa en la que nos hospedamos en este pueblo.



92. Colirrojo real

Phoenicurus phoenicurus

Common Redstart

93. Colirrojo tizón

Phoenicurus ochruros

Black Redstart

94. Collalba gris

Oenanthe oenanthe

Northern Wheatear

95. Tarabilla norteña

Saxicola rubetra

Whinchat

96. Tarabilla común

Saxicola torquatus

Common Stonechat

97. Zorzal común

Turdus philomelos

Song Thrush

98. Zorzal charlo

Turdus viscivorus

Mistle Thrush

99. Zorzal real

Turdus pilaris

Fieldfare

100. Mirlo común

Turdus merula

Common Blackbird

101. Curruca gabilana

Sylvia nisoria

Barred Warbler

Común en los alrededores de Bialowieza y fácil de localizar gracias a su asociación con los alcaudones dorsirrojos. En el arbusto donde había un alcaudón, había casi seguro una curruca gabilana. Varios ejemplares aquí entre los días 16 y 19 de mayo. Además vimos una pareja a placer en la senda Grobla Honczarowska el día 20 y, en esta ocasión, aparecieron antes las curruca que los alcaudones. En caso de búsquedas infructuosas (es muy, muy tímida salvo cuando canta) entra perfectamente al reclamo.



- | | | | |
|------|---------------------------|------------------------------|---------------------------|
| 102. | Curruca capirota | <i>Sylvia atricapilla</i> | Blackcap |
| 103. | Curruca zarcera | <i>Sylvia communis</i> | Common Whitethroat |
| 104. | Curruca zarcerilla | <i>Sylvia curruca</i> | Lesser Whitethroat |

Común en Bialowieza y fácil de localizar ya que se expone mucho cuando canta, algo que hace habitualmente en las fechas del viaje. La vimos en Bialowieza entre el 16 y 19 de mayo; también en varios puntos de Biebrzanski Park Narodowy los días 20 y 21, y en el Pieninski Park Narodowy el día 22 (aquí solo un ejemplar).



- | | | | |
|------|--------------------------|---------------------------------------|------------------------|
| 105. | Carricerín común | <i>A. schoenobaenus</i> | Sedge Warbler |
| 106. | Carricerín cejudo | <i>Acrocephalus paludicola</i> | Aquatic Warbler |

Solo lo vimos en Biebrza el día 20 y solo en dos sitios, eso sí, era común. En un primer lugar en la mítica pasarela de Długa Luka donde varios machos cantaban y se exponían sin cesar. Más tarde al final de la senda de Grobla Honczarowska a donde no merece la pena llegar si ya se ha visto en el sitio anterior. Este camino lleva varias horas hacerlo de principio a fin y vuelta por lo que hay que valorar los resultados con el tiempo del que disponemos. Eso sí, aquí se pueden observar otras especies de interés como: buscarla fluvial, camachuelo carminoso, curruca gaviñana, curruca zarcerilla, pico dorsiblanco, fumarel aliblanco, zarcerito icterino y, con suerte, castor ya que hay multitud de troncos roídos por este animal. Además se oye guión de codornices y se puede ver la espectacular parada nupcial de las agachadizas comunes y chicas y de la chocha perdiz.



- | | | | |
|------|-----------------------------|--------------------------------------|----------------------|
| 107. | Buscarla pintoja
Warbler | <i>Locustella naevia</i> | Common Grasshopper |
| 108. | Buscarla fluvial | <i>Locustella fluviatilis</i> | River Warbler |

Común en las riberas del río Narewka a su paso por Bialowieza y fácil de ver con paciencia. Observamos varios ejemplares los días 16, 17 y 18. Además, también la disfrutamos al final de la senda Kosy Most, en el mismo Bialowieza. Esta senda nace en la pista entre Bialowieza y Narewka. Por último la oímos y vimos en varios puntos dentro del Biebrzanski Park Narodowy y en las riberas del río Raba, cerca de Cracovia.



- | | | | |
|------|----------------------------|--------------------------------------|-----------------------|
| 109. | Buscarla unicolor | <i>Locustella luscinioides</i> | Savi`s Warbler |
| 110. | Carricero común | <i>Acrocephalus scirpaceus</i> | European Reed Warbler |
| 111. | Carricero políglota | <i>Acrocephalus palustris</i> | Marsh Warbler |

Esta especie la dejamos para el final. Gonzalo había estado en Polonia el año anterior y nos llevó a donde lo había visto él. Está junto a un sitio turístico, unas minas de sal cerca de Cracovia, concretamente en Wieliczka. Lo vimos el día 21 al atardecer y se le detecta perfectamente por el reclamo. Además si se le coloca uno artificial, sale de lo más profundo de la espesura sin dificultad. El día 23, en un paseo matutino antes de ir al aeropuerto de Cracovia, localizamos varios en hábitat idóneo (zarzales y campos de ortigas) en la ribera del río Raba, donde es cruzado por la carretera C4. Esto quedaba cerca de nuestro hotel. En la zona otras especies de interés como buscarla fluvial y zarcero icterino.



112. Carricero tordal

A. arundinaceus

Great Reed Warbler

113. **Zarcero icterino**

Hippolais icterina

Icterine Warbler

Común y bien distribuido por toda Polonia y de fácil detectabilidad por su sonoro y singular reclamo.



114. Mosquitero musical

Phylloscopus trochilus

Willow Warbler

115. **Mosquitero silbador**

Phylloscopus sibilatrix

Wood Warbler

Ligado a los bosques más densos siempre se le oye antes de verse. Vimos varios ejemplares en las masas de árboles maduros más importantes que visitamos como Puszcza Niepolomicka (días 14 y 15) y Bialowieza (días 16, 17 y 18). Para nada abundante pero de fácil observación. En algunos puntos concretos era la banda sonora del lugar y fue más fácil verlo como en las proximidades del OEL “Jagiellonnskie” un centro de interpretación en Bialowieza y en la senda Kutty, ambos cerca de la frontera con Bielorrusia (cerrada a cal y canto).



116.	Mosquitero común	<i>Phylloscopus collybita</i>	Common Chiffchaff
117.	Reyezuelo sencillo	<i>Regulus regulus</i>	Goldcrest
118.	Chochín	<i>Troglodytes troglodytes</i>	Winter Wren
119.	Papamoscas gris	<i>Muscicapa striata</i>	Spotted Flycatcher
120.	Papamoscas papirrojo	<i>Ficedula parva</i>	Red-breasted Flycatcher

Gonzalo y Quirri lo vieron el día 13 en Gorzanski Park Narodowy, un solo ejemplar. Ya estando los tres, solo lo localizamos en algún punto de Bialowieza y solo un par de ejemplares. Difícil de observar pero se detecta rápidamente por su reclamo. Se esconde en lo más profundo, oscuro e inaccesible del bosque y no deja de moverse. Vimos uno el día 16 y otro el día 18, este último cerca del OEL "Jagiellonskie"

121.	Papamoscas collarino	<i>Ficedula albicollis</i>	Collared Flycatcher
-------------	-----------------------------	-----------------------------------	----------------------------

Relativamente común en Bialowieza (entre los días 15 y el 18) aunque también lo vimos en Puszcza Niepolomicka el día 15 a primera hora del día. No llegamos a ver ninguno tan a gusto como nos gustaría a pesar de localizar una veintena de ejemplares a lo largo del viaje. Siempre se mueven en lo más alto de los árboles. Fácil de localizar por su reclamo.



122.	Carbonero común	<i>Parus major</i>	Great Tit
123.	Carbonero garrapinos	<i>Periparus ater</i>	Coal Tit
124.	Herrerillo común	<i>Cyanistes caeruleus</i>	European Blue Tit
125.	Herrerillo capuchino	<i>Lophophanes cristatus</i>	Crested Tit
126.	Carbonero palustre	<i>Poecile palustris</i>	Marsh Tit
127.	Carbonero sibilino	<i>Poecile montanus</i>	Willow Tit

Solo lo vimos en Bialowieza y no de manera abundante. El primero lo observamos el día 16 en la ribera del río Narewka, a la altura de Turówka. Más adelante, el día 18, vimos una pareja en la senda Kutty y alguno más en las pistas que cruzan la pista de tierra principal que une la carretera de Bialowieza y Narewka, mientras buscábamos el mochuelo chico. Y es que al reclamo que poníamos de la pequeña rapaz nocturna acudían como locos muchos páridos, incluidos los carboneros sibilinos, por lo que es una buena forma de dar con ellos.

128.	Mito	<i>Aegithalos caudatus</i>	Long-tailed Tit
129.	Pájaro moscón	<i>Remiz pendulinus</i>	Eurasian Penduline Tit
130.	Trepador azul	<i>Sitta europea</i>	Eurasian Nuthatch
131.	Agateador norteño	<i>Certhia familiaris</i>	Eurasian Treecreeper
132.	Alcaudón norteño	<i>Lanius excubitor</i>	Great Grey Shrike

Pudimos ver varios ejemplares sobre el cableado de luz y teléfono de las carreteras según subíamos de la zona de Cracovia a Bialowieza, el día 15. De muy fácil detección, como es típico en esta familia de aves.



133.	Alcaudón dorsirrojo	<i>Lanius collurio</i>	Red-backed Shrike
134.	Urraca	<i>Pica pica</i>	Common Magpie
135.	Arrendajo europeo	<i>Garrulus glandarius</i>	Eurasian Jay
136.	Grajilla	<i>Corvus monedula</i>	Jackdaw
137.	Graja	<i>Corvus frugilegus</i>	Rook
138.	Corneja cenicienta	<i>Corvus cornix</i>	Hooded Crow

Asociada a zonas húmedas. Varios ejemplares en los alrededores de Cracovia. Algunos individuos y parejas mientras nos movíamos hacia el norte por carretera. Vista también en Mscicny, en plena marisma, dentro del Biebrzanski Park Narodowy el día 20 de mayo y en el Pieninski Park Narodowy, Cárpatos, en la ribera del río Dunajec, el día 22, donde nos pareció ser el lugar en el que era más abundante.



139.	Cuervo	<i>Corvus corax</i>	Common Raven
140.	Estornino pinto	<i>Sturnus vulgaris</i>	Common Starling
141.	Oropéndola	<i>Oriolus oriolus</i>	Golden Oriole
142.	Gorrión común	<i>Passer domesticus</i>	House Sparrow
143.	Gorrión molinero	<i>Passer montanus</i>	Tree Sparrow
144.	Pinzón vulgar	<i>Fringilla coelebs</i>	Common Chaffinch
145.	Pardillo común	<i>Carduelis cannabina</i>	Common Linnet
146.	Jilguero	<i>Carduelis carduelis</i>	Goldfinch
147.	Verderón común	<i>Chloris chloris</i>	Greenfinch
148.	Camachuelo común	<i>Pyrrhula pyrrhula</i>	Bullfinch
149.	Picogordo	<i>C. coccothraustes</i>	Hawfinch
150.	Piquituerto común	<i>Loxia curvirostra</i>	Common Crossbill

151. Camachuelo carminoso *Carpodacus erythrinus* Common Rosefinch

Varios machos cantores en los bordes del bosque y praderías con arbustos dispersos en los alrededores de Bialowieza, los días 16 y 18. También lo vimos en la senda Grobla Honczarowska dentro del Biebrzanski Park Narodowy el día 20. No es demasiado abundante pero sí se detecta con facilidad por el reclamo.



- | | | | |
|------|--------------------|-----------------------------|---------------------|
| 152. | Escribano palustre | <i>Emberiza schoeniclus</i> | Common Reed Bunting |
| 153. | Escribano cerillo | <i>Emberiza citrinella</i> | Yellowhammer |
| 154. | Triguero | <i>Miliaria calandra</i> | Corn Bunting |

Dossier fotográfico



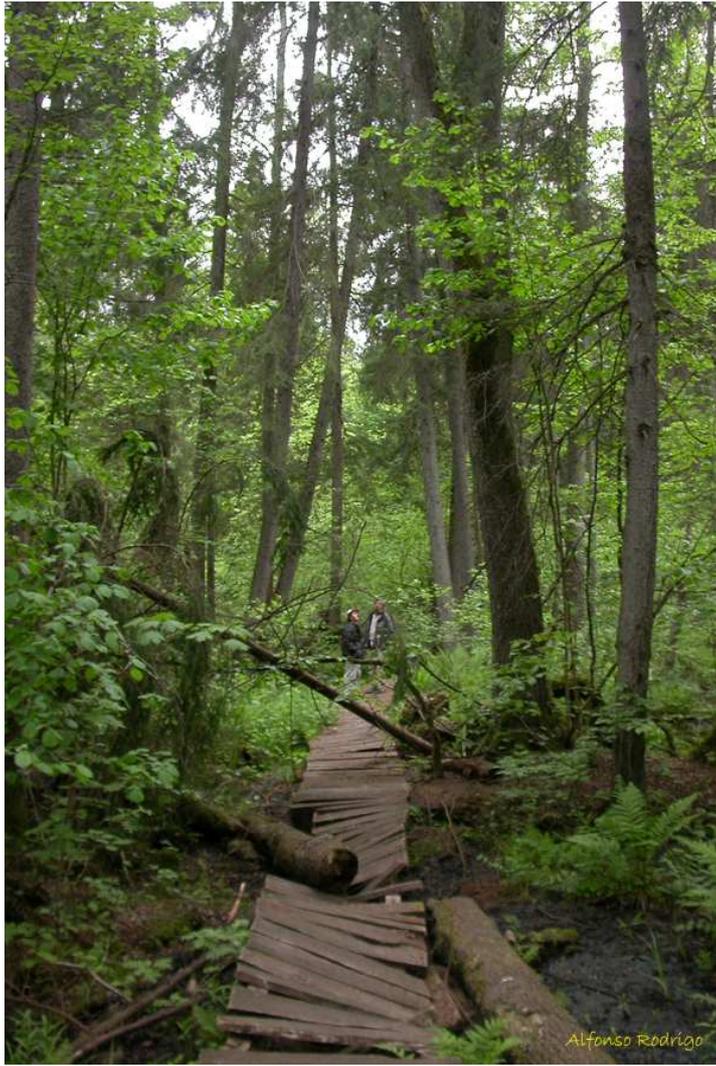














Autor del trip report:

Alfonso Rodrigo